

OBADIA

Obadia ere papia i bembergne jâmbân, ombâgne 21 sawa. Porofete e Judanic qokac gâcne sâko jaje Babe mârenko ra juhapie Jerusalem haeo gehuc juwec. Dângicne gâcne i Jeremiare papiao dâng bâfuangopenej (gaj 49) iñucnea fokac. Irec fugne ȝiñuc meçne fokac: Porofete e papia ranqane moc fowec i honehuc e jahac undân ȝuhuckerâ qârenkewec. Erâ e dâng i jara dameg 587 B.C. ira meçne qârenkewec. I Judanic jagere hae mâreg tâtieme Edomnic jaje honerâ "sowine" muhuc bubiaq manambiqe un sawaq ejarewec hâcne. Erâ i sawa mâtne, Edomnic jagere bâbâtig dameg maickeocmu, undân iñuc murâ ine Ziqi Jakobore kikefungzi mocwâc fuaoemu, irec findandâg i mâmâc mu qâreg ewec.

Edomnic bawahac-jopazo irec dâng

¹ Obadia e mañzâne-ticne raruñkeme wiac hone manac ewec.

Wofuj Anutuzi Edomnic jagere dâng kecziñuc mukac:

Wofuj e kiñangic-ticne ñicne ñicne jañerao soreme
rarâ Wofunje dâng ȝiñuc jazame manambiq:

"Ajoc, faharepie Edomnic jañehec qaqac enante fenȝepenenj!"

² Wofunzi Edom guru âzâcnekac:

Manakic, no ñicne ñicne jañere ñondenko
bawahacgupe qaisocgu-fârenȝepienj.

³ Manfegezei eatucguwec,

qânâ haweco me tiki botângko ñec juc eekic
go mangezi ȝiñuc manasuekic:

"Mozi sâcne mâregko tuñume hupemu?"

⁴ Go tucwipe iñucne faic jâmbân ferâ jutec muzac,
me ficezei bâpiñ jañere ñondenko ñeme muzac

no sifu irecnec tuñgupe wahanȝan,

Wofuj nore dâng iñuc.

⁵ Fiuc roro jaje qafeo ficgao fisirâ

wiac ajac-jopaejac sâc roengopienj,

me waiñ gie bapa jaje waiñ giegao ferâ

hândâgne ro nusec ehuc gâcne bâtiprie foekac;

jei, ȝi ine furu jaha imacgukicne.

⁶ O Esau, jaje boreñ ȝenange sonkekicne

i karaj bahuc rofârembiñ.

⁷ Gohec ȝâȝâfic embigzi eatucguhuc mârengaconec jâpecgumbinj,

gohec wama faio jumbiq jaje sanâkerâ qâhucgumbiq,

â âgofâcge gohec nânâ wirec nâmibiqzi

bitij râe-garehuc ȝiȝuc mumbig:
Mamana tara focnewec i weni?

⁸ Wofunzi ȝiȝuc mukac:

Jâmbomac, no damej ira Edom mâreñte njic imac-jopapemu,
â maŋqârâñhec juju i
Esau tiki mârenko mupe omaeocmu.

⁹ Temaj haeonec njic qac momorihec

jage bipic tatara ejareocmu,
â Esau tiki mârenko ȝika qaqa njic
qâhâmoc-jopa-fârepemu.

¹⁰ Go Jakobore qâricfâc, qomâfâcge hâcne,

jagerao sindaj wiac funje funje bâfuamente
ima baccupie ȝâñe binjege omae-jâmbâñkezejec.

¹¹ Râsi jage fisirâ mafa wiac-jenjic jowac rorâ barambiñ,
â haemanko ferâ Jerusalem haere qangec qambij,
go damej ira mât hone qâoma ejaremenj,
ehuc râsi jajere âgo emej.

¹² Go qomâfâcge jajere ȝâic busâqoc dameñko
ajac ȝeri mi enȝan,

â Juda kikefunj sisipiric dameñ-jenicko
bubiaj mi mananȝanj,
erâ ȝârâ ȝâpâ faio juhapie mi gâwie-jarenȝanj.

¹³ Go njicfâc-nane jajere ȝâic busâqoc dameñko
hae-jenicko ferâ ajac ȝeri ehuc
moner mafa wiac-jenjic mi jowac rotec muzac sâckezac.

¹⁴ Go hata sosohocko domahuc wisezo embij
jaje aka mi hejaretec muzac sâckezac,

â ȝikare nâfocne jaje ȝârâ hâriñ dameñ-jenicko
râsire meo mi râec-jopatec muzac sâckezac jaha.

¹⁵ Wofunje damenzi njicne njicne maic-jopakac.

Irec go njic wiac ejaremenj sâc ijaha go egarezo.
Go wiac emej izi hâcne ñerisierâ
gahacne faio feocmu.

¹⁶ Njicfâc-nane goje tiri tiki-naneo weaj sicne nâmbij,
iȝuc jaha njicne njicne jage nârâ nâ ehuc
manjegic bibiriwame omae-fârenȝepienj.

Wofunzi Israe njic bafaharec-jopaocmu

¹⁷ Njic tucne jaje sisipiriczi riric-jopaha
Zion tikio junȝepienj,
ehame tikizi tirine erâ nezejec.

Eme Jakobore kikefunj jaje mâreñ-jenjic mocwâc rauckenȝepienj.

¹⁸ Jakobo â Josefere kikefunj jahe ȝoc iȝucne erâ,
ȝoczi jawa ȝâsenkeekac

irec sâc Esaure kikefunj ȝâsenke-fârepire
Esaure njic nâfocne moc mi junȝepienj.
Wofun e iȝuc hâcne muwec.

- ¹⁹ Negebe mârenko jungopien
 jaje Esaure tiki mârej rauckenžepien,
 â mârej urugnao jungopienzi
 Filisa mârej ro rauc enžepien.
 Eme Eferaim â Samaria hae mârej i wâc
 injuc jaha janere biye eha Benjaminje qâricfâc
 jaje Giadeade mârej ro sakac enžepien.
- ²⁰ Israe ñic janere momori guru kápâcwâruonec waharâ
 Foinike mârej ro rauc erakupie
 Zarefatî haeo tarazejec,
 â Jerusalem haeonec kápâcwâru bacjopa rakinnezi
 Sefarada mârenko jungopien jaje ine
 Negebe mârenko hae gerakac i raucke-fârenžepien.
- ²¹ Israe ñic ñezic-jopakicne jaje Zion tikio ferâ
 Esau tiki mârente guriñ bapa gie bahuc junžepien.
 Ñicwofunte gie izi ine Wofunte biye ezejec.